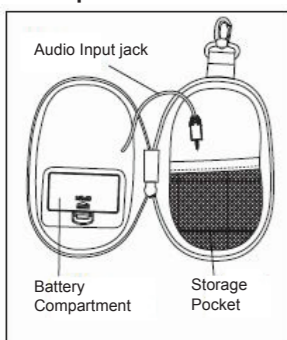




UK - Exclaimer Music Prophecy
 DE - Exclaimer Music Prophecy
 FR - Exclaimer Music Prophecy
 NL - Exclaimer Music Prophecy
 IT - Exclaimer Music Prophecy
 ES - Exclaimer Music Prophecy
 HU - Exclaimer Music Prophecy
 FI - Exclaimer Music Prophecy
 SW - Exclaimer Music Prophecy
 CZ - Exclaimer Music Prophecy
 RO - Exclaimer Music Prophecy
 GR - Exclaimer Music Prophecy
 DK - Exclaimer Music Prophecy
 NO - Exclaimer Music Prophecy

ENGLISH

Product description



Important safeguards:

When using an electric appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
2. WARNING: Do not place speakers too close to ears. May cause damage to ear drums, especially with young children.
3. Use this appliance only for its intended use and described in this manual. Do not use attachments not recommended by Nedis b.v.
4. Do not place or drop into water or other liquid.
5. Keep away from heated surfaces.

Battery precautions:

1. Use only size AAA batteries.
2. When installing the batteries, observe proper +/- polarities. Incorrect installation of the batteries may cause damage to the unit.
3. Do not mix different kind of batteries together.

Battery installation:

1. Unzip the unit to locate the battery compartment.
2. Remove the battery cover and insert three AAA batteries using the correct polarity direction indicated on the bottom of the compartment.
3. Replace battery cover.;

Operating instructions:

1. Unzip the unit
2. Plug the audio input jack into the headphone input of any iPod/MP3 or other audio device.
3. Push power button on front of the unit.

4. The red power indicator will illuminate.
5. When the audio device is in play mode, the music will sound from the unit's speakers.
6. Press the - or + button to adapt the volume of the speakers.
7. Carefully place the audio device in the storage package.
8. Close the unit and zipper shut.
9. When finished, press the power button to turn the unit off.

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

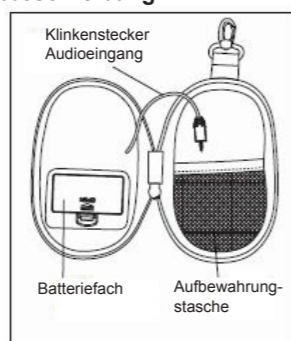
- Designs and specifications are subject to change without notice.
- All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.
- This manual was produced with care. However, no rights can be derived. König Electronic can not accept liability for any errors in this manual or their consequences.
- Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Produktbeschreibung



Wichtige Sicherheitshinweise:

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts müssen immer einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden, befolgt werden:

- Sorgfältige Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät von oder neben den Kindern oder behinderten Personen verwendet wird.
- **WARNUNG:** Stellen Sie die Lautsprecher nicht zu nahe an die Ohren. Dies kann zu Schäden am Trommelfell, insbesondere bei kleinen Kindern führen.

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen und in dieser Anleitung beschriebenen Einsatz. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht von der NEDIS B.V. empfohlen wurden.
- Legen Sie den Lautsprecher nicht in das Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie von heißen Oberflächen fern.

Batterie-Vorsichtsmaßnahmen:

- Verwenden Sie nur Batterien der Größe AAA.
- Beachten Sie bitte die richtige +/- Polarität bei dem Einsetzen der Batterie. Ein fehlerhaftes Einsetzen der Batterie kann zu Schäden am Gerät führen.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen miteinander.

Einsetzen der Batterie:

1. Öffnen Sie die Lautsprecher-Tasche, um das Batteriefach zu finden.
2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie drei AAA-Batterien entsprechend den Polaritätssymbolen auf dem Boden des Batteriefachs ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Bedienungsanleitung:

1. Öffnen Sie die Lautsprecher-Tasche.
2. Stecken Sie den 3,5 mm-Klinkenstecker in den Kopfhörerausgang des iPod®, MP3-Players oder eines anderen Audiogeräts.
3. Um die Lautsprecher-Tasche einzuschalten, schieben Sie den Netzschalter, der sich in der Nähe vom Batteriefach befindet, nach rechts. Die rote Betriebsanzeige leuchtet auf.
4. Drücken Sie die Taste - oder +, um die Lautstärke zu ändern.
5. Legen Sie das Audiogerät vorsichtig in die Aufbewahrungstasche.
6. Verschließen Sie mit einem Reißverschluss die Lautsprecher-Tasche.
7. Um die Lautsprecher-Tasche auszuschalten, öffnen Sie die Lautsprecher-Tasche und schieben Sie den Netzschalter nach links.

Sicherheitsvorkehrungen:

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

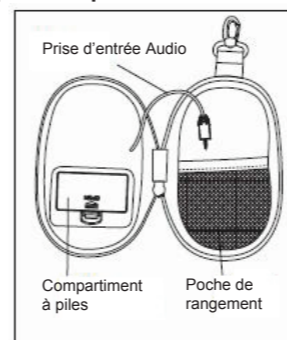
- Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.
- Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig verfasst. Dennoch können daraus keine Rechte und Pflichten hergeleitet werden. König Electronic haftet nicht für mögliche Fehler in dieser Bedienungsanleitung oder deren Folgen.
- Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Description du produit



Consignes de sécurité :

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions élémentaires doivent être prises, y compris les suivantes :

- Une supervision étroite est nécessaire lorsque cette appareil est utilisée par ou en présence d'enfants ou de personnes affectées d'un handicap.
- **AVERTISSEMENT :** ne pas placer les haut-parleurs trop près des oreilles. Les tympans pourraient subir des dégâts spécialement chez les jeunes enfants.
- L'appareil doit être utilisé uniquement selon les instructions de ce manuel. Ne pas utiliser des sangles non approuvées par NEDIS B.V.
- Ne pas plonger le haut-parleur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Éloigner l'appareil des surfaces chaudes.

Précautions liées aux piles :

- Utilisez uniquement des piles de type AAA.
- Lors de l'installation des piles, respectez les polarités +/- . Une installation incorrecte des piles peut détériorer l'appareil.
- Ne pas mélanger différents types de piles.

Installation des piles :

1. Ouvrez la pochette à haut-parleur pour localiser le compartiment à piles.
2. Retirez le couvercle et insérez trois piles de type AAA en respectant le sens de la polarité indiqué sur le fond du compartiment.
3. Fermez le compartiment à piles.

Instructions de fonctionnement :

1. Ouvrez la pochette à haut-parleur
2. Branchez la prise de 3,5 mm à la sortie d'écouteurs d'un dispositif iPod®, d'un lecteur MP3 ou de tout autre appareil.
3. Pour allumer le haut-parleur de la pochette, déplacez le bouton d'alimentation, situé près du compartiment à piles, vers la droite. Le voyant lumineux rouge d'alimentation s'allumera.
4. Appuyez les boutons - ou + pour régler le volume.
5. Placez soigneusement le dispositif audio dans le compartiment de rangement.
6. Fermez la fermeture éclair de la pochette à haut-parleur.

7. Pour éteindre le haut-parleur de la pochette, ouvrez la pochette à haut-parleur et déplacez le bouton d'alimentation vers la gauche.

Consignes de sécurité :

Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

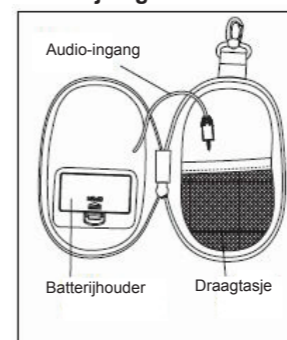
- Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
- Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
- Ce manuel a été produit avec soin. Toutefois, aucun droit ne peut en dériver. König Electronic ne peut être tenu responsable pour des erreurs de ce manuel ou de leurs conséquences.
- Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Productbeschrijving



Belangrijke voorzorgsmaatregelen:

Tijdens het gebruik van elektrische apparatuur moeten altijd enkele algemene voorzorgsmaatregelen worden getroffen, waaronder de volgende:

- Strikt toezicht is noodzakelijk wanneer dit apparaat wordt gebruikt door, op of in de buurt van kinderen of mindervalide personen.
- **WAARSCHUWING:** De luidsprekers niet te dicht bij uw oren plaatsen om beschadiging van trommelvliezen te voorkomen, voornamelijk in het geval van jonge kinderen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het bestemde gebruik zoals beschreven in deze handleiding.

handleiding. Gebruik geen uitbreidingen die niet zijn aanbevolen door NEDIS B.V.

- Dompel de luidspreker niet in water of andere vloeistoffen.
- Uit de buurt houden van verwarmde oppervlaktes.

Batterijvoorschriften:

- Gebruik uitsluitend type AAA batterijen.
- Installeer de batterijen volgens de correcte +/- polariteiten. Incorrecte installatie van de batterijen kan tot beschadiging van het apparaat leiden.
- Combineer geen verschillende batterijtypes.

Batterijen installeren:

1. Open het luidsprekertasje om de batterijhouder te vinden.
2. Verwijder het batterijklepje en installeer drie AAA batterijen, let hierbij op de juiste polariteitsrichting aangegeven op de bodem van de batterijhouder.
3. Sluit de batterijhouder.

Gebruiksaanwijzingen:

1. Open het luidsprekertasje.
2. Steek de 3,5mm stekker in de hoofdtelefoonuitgang van een willekeurige iPod®, MP3 speler of andere audiobron.
3. Schuif de aan/uittoets, geplaatst nabij de batterijhouder, naar rechts om de luidspreker in te schakelen. De rode voedingsindicator zal oplichten.
4. Druk op de - of + toets om het volume aan te passen.
5. Plaats het audioapparaat voorzichtig in het overbergcompartiment.
6. Sluit het luidsprekertasje met de rits.
7. Open het luidsprekertasje en schuif de aan/uittoets naar links om de luidspreker uit te schakelen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

- Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
- Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
- Deze handleiding is met zorg samengesteld. Er kunnen echter geen rechten aan worden ontleend. König Electronic kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten in deze handleiding of de gevolgen daarvan.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

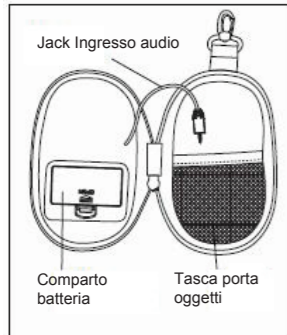
Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Descrizione prodotto



Importanti note sulla sicurezza:

Quando si usa un elettrodomestico, o un accessorio di questa natura, devono sempre essere seguite le precauzioni di base, incluso quanto segue:

- Un'attenta supervisione è necessaria quando questo articolo è utilizzato da bambini o persone disabili.
- AVVERTENZA:** Non posizionare l'altoparlante troppo vicino alle vostre orecchie. Ciò potrebbe danneggiare i timpani, specialmente nei bambini molto piccoli.
- Utilizzare questo articolo solo per l'uso indicato come descritto in questo manuale. Non utilizzare collegamenti che non sono consigliati dalla NEDIS B.V.
- Non immergere l'oggetto in acqua o in altro liquido.
- Tenere lontano da superfici calde.

Precauzioni sulla batteria:

- Utilizzare solo batterie di dimensione AAA.
- Quando si installano le batterie, rispettare la polarità +/- . L'installazione non corretta delle batterie potrebbe causare danni all'unità.
- Non mischiare tipi differenti di batterie contemporaneamente.

Installazione della batteria:

- Aprire la custodia musicale per localizzare il comparto batterie.
- Rimuovere il coperchio batterie ed inserire tre batterie AAA utilizzando la corretta polarità indicata sul fondo del comparto.
- Chiudere il compartimento batterie.

Istruzioni di funzionamento:

- Aprire la custodia musicale
- Inserire il cavo jack da 3.5mm nell'uscita cuffie di un iPod®, riproduttore MP3 player o altro dispositivo audio.
- Per accendere il dispositivo, spostare il pulsante di accensione, localizzato vicino al comparto batterie, verso destra. L'indicatore rosso si illuminerà.
- Premere i tasti - o + per cambiare il volume.
- Posizionare con attenzione il dispositivo audio nella tasca porta oggetti.
- Chiudere la cerniera della custodia musicale.
- Per spegnere la custodia musicale, aprire la borsa e spegnere il pulsante spostandolo a sinistra.

Precauzioni di sicurezza:

ATTENZIONE Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

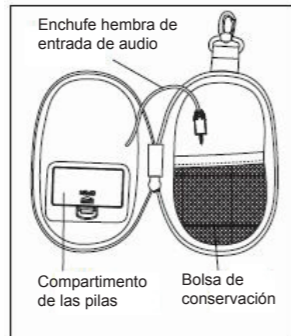
- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
- Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
- Questo manuale è stato redatto con cura. Tuttavia da esse non possono essere avanzati diritti. König Electronic non può accettare responsabilità per errori in questo manuale né per eventuali conseguenze.
- Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

ATTENZIONE Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Descripción del producto



Precauciones importantes:

Al utilizar un dispositivo eléctrico deben seguirse siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Se requiere una supervisión estrecha cuando este dispositivo sea utilizado por o cerca de niños o personas discapacitadas.
- ADVERTENCIA:** No coloque los altavoces demasiado cerca de sus oídos. Ello podría causar daños a los tímpanos, especialmente en caso de niños pequeños.
- Utilice este dispositivo únicamente para su finalidad prevista descrita en este manual. No utilice accesorios no recomendados por NEDIS B.V.
- No sumerja los altavoces en agua u otros líquidos.
- Manténgalo alejado de superficies calientes.

Precauciones con las pilas:

- Utilice únicamente pilas de tamaño AAA.
- Al colocar las pilas, preste atención a la polaridad +/- correcta. Una instalación incorrecta de las pilas puede provocar daños a la unidad.
- No combine clases distintas de pilas.

Colocación de las pilas:

- Abra la bolsa del altavoz para localizar el compartimento de las pilas.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas e introduzca tres pilas AAA observando la dirección de polaridad correcta indicada en el fondo del compartimento.
- Cierre el compartimento de las pilas.

Instrucciones de uso:

- Abra la bolsa del altavoz
- Conecte el enchufe de 3,5 mm a la salida de auriculares de cualquier reproductor iPod®, MP3 u otro dispositivo de audio.
- Para encender la bolsa de altavoces, deslice hacia la derecha el botón de encendido que se encuentra cerca del compartimento de las pilas. El indicador de alimentación rojo se encenderá.
- Pulse el botón - o + para modificar el volumen.
- Coloque con cuidado el dispositivo de audio en el compartimento de almacenamiento.
- Cierre y suba la cremallera de la bolsa de altavoces.
- Para desconectar la bolsa de altavoces, ábrala y deslice hacia la izquierda el botón de encendido.

Medidas de seguridad:

ATENCIÓN Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No ponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

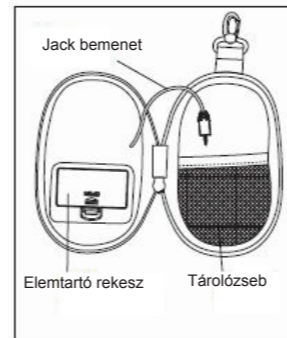
- Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
- Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.
- Este manual se ha redactado con sumo cuidado. Aún así, no se ofrece ninguna garantía. König Electronic no será responsable de los errores de este manual o de las consecuencias derivadas de los mismos.
- Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

ATTENZIONE Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

A termék leírása



Fontos biztonsági óvintézkedések:

Elektromos berendezés használata esetén mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, így például az alábbiakat:

- Szigorú felügyelet szükséges, ha a berendezést gyermekek vagy csökkent képességű személyek használják, vagy a berendezés azok közelében van használva.
- FIGYELEM:** Ne helyezze a hangszórót túl közel a füléhez! Ez halláskárosodást okozhat, különösen a kisgyermeknél.
- A készülék kizárólag rendeltetés szerűen, a jelen kézikönyvben leírtak szerint használandó. Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyek használatát nem javasolja a NEDIS B.V.
- Ne tegye ki a hangszórót víznek vagy más folyadékoknak.
- Meleg felületektől távol tartandó.

Óvintézkedések az elemekkel kapcsolatban:

- Kizárólag AAA elemeket használjon.
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a polarításra (+/-). Az elemek rossz behelyezése esetén az egység megrongálódhat.
- Ne használjon vegyesen különféle elemeket.

Az elemek behelyezése:

- Nyissa fel a hangszórótokot az elemtartó rekesz feltáráshoz.
- Távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét, helyezzen be három darab AAA elemet (ügyelve az elemek polarítására).
- Zárja le az elemtartó rekesz fedelét.

Használati utasítás:

- Nyissa ki a hangszórótokot
- Dugja be a 3,5 mm-es jack csatlakozót bármely iPod®, MP3-lejátszó vagy egyéb audio eszköz fejhallgató kimenetébe.
- A hangszórótok bekapcsolásához csúsztassa el jobbra az elemtartó rekesz mellett található bekapcsoló gombot. Ekkor a piros üzemmjelző LED kigyullad.
- Állítsa be a hangerőt a + és - gombok segítségével.
- Óvatosan helyezze be az audio eszközt a tárolórekeszbe.
- Húzza fel a hangszórótok cipzárját.
- A hangszórótok kikapcsolásához nyissa ki a hangszórótokot, és csúsztassa el balra a bekapcsoló gombot.

Biztonsági óvintézkedések:

VIGYÁZATI Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

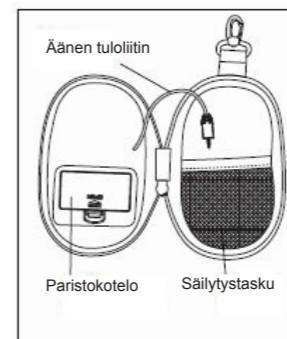
- A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
- Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tisztelőben tartásával említjük.
- Jelen útmutató nagy gondval készült. Ennek ellenére abból jogok nem származnak. A König Electronic nem felelős az útmutató hibáért, vagy azok következményeiért.
- Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

ATTENZIONE Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Laitteen kuvaus



Tärkeitä turvatoimia:

Käytettäessä sähkölaitetta tulee aina ottaa huomioon turvallisuutta koskevat toimenpiteet, mm. seuraavat:

- Tätä laitetta käytettäessä tarkka valvonta on tarpeen, erityisesti lähellä lapsia tai vammaisia henkilöitä.
- VAROITUS:** Älä laita kaiuttimia liian lähelle korviasi. Tämä voi vahingoittaa tärykalvoja, erityisesti pienillä lapsilla.
- Käytä laitetta vain sen käyttötarkoitukseseen tässä ohjekirjassa kuvatun mukaisesti. Älä käytä lisälaitteita, joita NEDIS B.V. ei suosittele.
- Älä laita kaiuttimia veteen tai muihin nesteisiin.
- Pidä poissa kuumilta pinoilta.
- Paristoihin liittyviä varoituksia:**
- Käytä vain AAA-kokoisia paristoja.
- Asennettaessa paristoja ota huomioon oikeat +/- napaisuudet. Paristojen väärä asennus saattaa vahingoittaa laitetta.
- Älä sekoita erilaisia paristoja keskenään.

Paristojen asennus:

- Avaa kaiutinpussi löytkäksesi paristokotelon.
- Poista pariston suojus ja aseta kolme AAA-paristoa oikean napaisuuden mukaisesti, kuten paristokotelon pohjassa näytetään.
- Sulje paristokotelo.

Käyttöohjeet:

- Avaa kaiutinpussi
- Kytke 3.5mm liitin mihin tahansa iPod®, MP3-soittimeen tai muun äänilaitteen kuulokelahtöön.
- Kytke kaiutinpussi päälle, liu'uta virtapainike oikealle lähellä paristokotelo. Vahvistuksen merkki-LED-valot syttyvät:
- Paina - tai + painiketta muuttaaksesi äänenvoimakkuutta.
- Aseta äänilaitte säilytyskoteloon.
- Sulje kaiutinpussi.
- Sammuttaaksesi kaiutinpuussin, avaa kaiutinpussi ja liu'uta virtapainiketta vasemmalle.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

HUOMIO Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoon varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

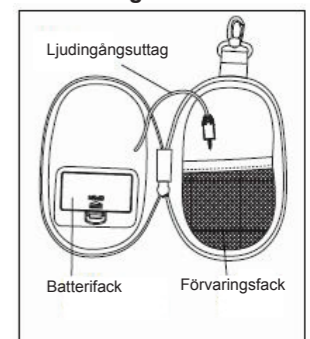
- Muutoksia malliin ja tekniisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
- Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
- Kaikki oikeudet pidätetään. König Electronic ei ole vastuussa mistään tämän käyttöohjeen sisältämistä virheistä tai niiden seurauksista.
- Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempiä käyttötarvetta varten.

Huomio:

ATTENZIONE Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Produktbeskrivning



Viktig säkerhetsinformation:

När du använder en elektronisk anordning ska grundläggande försiktighetsåtgärder följas, inklusive följande:

- Noggrann övervakning är nödvändig när den här anordningen används av, på eller nära barn eller handikappade personer.

- **WARNING:** Placera inte högtalarna för nära dina öron. Detta kan orsaka skada på trumhinnorna, speciellt hos små barn.
- Använd denna anordning endast för dess avsedda syfte, såsom det beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av NEDIS.
- Sätt inte högtalarna i vatten eller några andra vätskor.
- Håll borta från varma ytor.

Batteri försiktighetsåtgärder:

- Använd endast storlek AAA-batterier.
- När du installerar batterierna, observera de korrekta +/- polariteterna. Felaktig installation av batterierna kan skada enheten.
- Blanda inte olika sorters batterier.

Installation av batteri:

1. Öppna högtalärväskan för att hitta batterifacket.
2. Ta bort batteriluckan och sätt i AAA-batterierna med korrekt polaritet-riktning, vilket indikeras på botten av facket.
3. Stäng batterifacket.

Bruksanvisning:

1. Öppna högtalärväskan
2. Sätt i 3.5mm jacket i högtalärväskan på vilken iPod®, MP3-spelare eller andra ljudenheter som helst.
3. För att slå på högtalärväskan, skjut power-knappen, som ligger nära batterifacket, åt höger. Den röda power-indikatorn kommer att börja lysa.
4. Tryck på – eller + knappen för att ändra volym.
5. Placera försiktigt ljudenheten i förvaringsfacket.
6. Stäng och dra igen blixtlåset på högtalärväskan.
7. För att stänga av högtalärväskan, öppna högtalärväskan och skjut power-knappen åt vänster.

Säkerhetsanvisningar:

WARNING För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

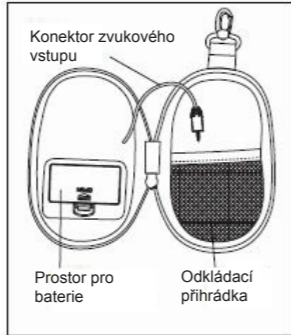
- Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.
- Den här bruksanvisningen producerades med omsorg. Dock kan inga rättigheter härröra. König Electronic kan inte acceptera ansvar för några felaktigheter i denna manual eller dess konsekvenser.
- Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Popis výrobku



Důležitá bezpečnostní opatření:

Při používání elektrického zařízení dodržujte základní bezpečnostní opatření včetně těchto:

- Invalidní osoby a děti by neměly přístroj používat bez dozoru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepřibližujte reproduktory příliš blízko vašim uším. Nadměrný hluk může poškodit sluch zvláště u malých dětí.
- Používejte toto zařízení pouze pro účely obsažené v tomto manuálu. Nepoužívejte přídavná zařízení, která nejsou doporučena NEDIS B.V.
- Neponořujte reprobox do vody ani do jiných kapalin.
- Držte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.

Upozornění u baterií:

- Používejte pouze baterie o velikosti AAA.
- Při vkládání baterií zachovejte jejich polaritu +/- . Nesprávné vložení baterií může poškodit zařízení.
- Nevkládejte zároveň jiné typy baterií.

Vložení baterií:

1. Pro přístup do bateriového prostoru otevřete reprobox.
2. Vyjměte víčko bateriového prostoru a vložte dovnitř tři kusy baterií o velikosti AAA se zachováním správné polarity, která je vyznačena ve spodní části bateriového prostoru.
- Uzavřete prostor pro baterie.

Pokyny k používání:

1. Otevřete reprobox
2. Zapojte 3.5 mm konektor do výstupu sluchátek jakéhokoliv iPod®, MP3 přehrávače nebo jiného zvukového zařízení.
3. Zapněte reprobox, zapněte jej posunutím tlačítka vpravo u bateriového prostoru. Červený indikátor zapnutí se rozsvítí.
4. Pro změnu hlasitosti tiskněte tlačítko - nebo +.
5. Vložte Váš přehrávač do příhrádky v reproboxu.
6. Pomocí zipu uzavřete reprobox.
7. Repobox vypnete posunutím tlačítka vlevo.

Bezpečnostní opatření:

UPOZORNĚNÍ Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných

zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

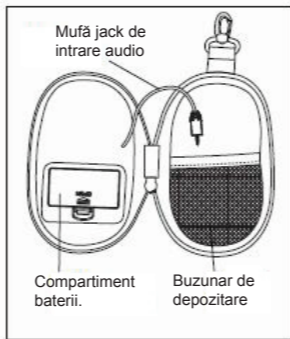
- Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
- Prestože manuál byl zpracován s maximální péčí, tiskové chyby nejsou vyloučeny. König Electronic nepřebírá zodpovědnost za zaškody vzniklé v souvislosti s chybami v manuálu.
- Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:

Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Descrierea produsului



Instrucțiunile de siguranță importante:

Utilizarea aparatului electric impune respectarea în orice situație a unor măsuri de precauție elementară, printre care și următoarele:

- Se impune o supraveghere atentă când acest aparat este utilizat de către, asupra sau în apropierea copiilor ori a persoanelor invalide.
- **AVERTISMENT:** Nu așezați difuzoarele prea aproape de urechi. Astfel, timpanele pot fi afectate, mai ales în cazul copiilor.
- Utilizați acest aparat numai în scopul prevăzut, conform indicațiilor din acest manual. Nu utilizați accesorii nerecomandate de NEDIS B.V.
- Nu așezați difuzoarele în apă sau în orice alte lichide.
- Feriți produsul de suprafețele încălzite.

Măsuri de precauție privind bateria:

- Folosiți numai baterii AAA.
- Când instalați bateriile, respectați însemnele de polaritate +/- . O instalare incorectă a bateriilor poate provoca deteriorarea unității.
- Nu amestecați tipuri diferite de baterii.

Instalarea bateriei:

1. Deschideți geanta cu difuzor pentru a repera compartimentul bateriei.
2. Scoateți capacul compartimentului bateriei și introduceți trei baterii AAA respectând însemnele de polaritate indicate pe partea inferioară a compartimentului.
3. Închideți compartimentul bateriilor.

Instrucțiunile de utilizare:

1. Deschideți geanta cu difuzor
2. Conectați mufa jack de 3,5 mm în ieșirea de căști a oricărui iPod®, player de MP3-uri sau a altui dispozitiv audio.
3. Pentru a porni geanta cu difuzor, culisați către dreapta butonul de alimentare, aflat lângă compartimentul bateriei. Indicatorul de alimentare roșu se va aprinde.
4. Apăsăți butonul - sau+ pentru a schimba volumul.
5. Așezați cu atenție dispozitivul audio în compartimentul de depozitare.
6. Încheiați cu fermoarul geanta cu difuzor.
7. Pentru a închide geanta cu difuzor, deschideți geanta cu difuzor și culisați butonul de alimentare la stânga.

Măsuri de siguranță:

ATENȚIE! Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

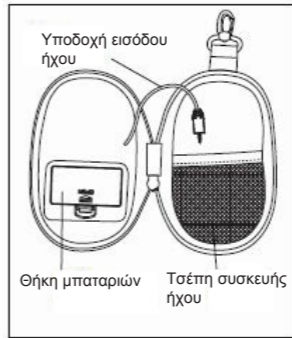
- Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscut ca atare.
- Acest manual a fost conceput cu atenție. Cu toate acestea, nu se pot oferi drepturi pe baza sa. König Electronic nu acceptă răspunderea pentru nicio eroare din acest manual sau consecințele ce decurg din acestea.
- Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Περιγραφή προϊόντος



Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας:

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών θα πρέπει να εφαρμόζονται πάντα οι βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των:

- Κατά τη χρήση της συσκευής από ή κοντά σε παιδιά ή ανήμπορα άτομα απαιτείται στενή επίτηρηση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε τα ηχεία πολύ κοντά στα αυτιά σας. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο τύμπανο, ιδίως των μικρών παιδιών.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή αποκλειστικά για τον προβλεπόμενο σκοπό που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν προτείνονται από την NEDIS B.V.
- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε νερό ή άλλα υγρά.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από καυτές επιφάνειες..

Προφυλάξεις μπαταρίας:

- Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες τύπου AAA.
- Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών προσέξτε την πολικότητα +/- . Η εσφαλμένη τοποθέτηση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών.

Τοποθέτηση μπαταριών:

1. Ανοίξτε το τσαντάκι του ηχείου για να εντοπίσετε τη θήκη μπαταριών.
2. Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταριών και τοποθετήστε τρεις μπαταρίες AAA σύμφωνα με την πολικότητα που υποδεικνύεται στο εσωτερικό της θήκης.
3. Κλείστε τη θήκη μπαταριών.

Οδηγίες λειτουργίας:

1. Ανοίξτε το τσαντάκι του ηχείου.
2. Συνδέστε το βύσμα 3,5 mm στην έξοδο ακουστικών του iPod®, του MP3 player ή άλλης συσκευής αναπαραγωγής ήχου.
3. Για να ενεργοποιήσετε το ηχείο, σύρετε το πλήκτρο ενεργοποίησης που βρίσκεται κοντά στη θήκη μπαταριών προς τα δεξιά. Θα ανάψει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία ισχύος.
4. Πιέστε το πλήκτρο – ή + για να αλλάξετε την ένταση.
5. Τοποθετήστε προσεκτικά τη συσκευή ήχου στην ειδική τσέπη.
6. Κλείστε το τσαντάκι ηχείου τραβώντας το φερμουάρ.
7. Για να απενεργοποιήσετε το ηχείο, ανοίξτε το τσαντάκι ηχείου και σύρετε το πλήκτρο ισχύος προς τα αριστερά.

Οδηγίες ασφαλείας:

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο

εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

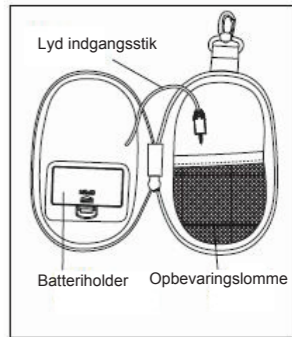
- Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.
- Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.
- Αυτό το εγχειρίδιο συντάχτηκε με προσοχή. Ωστόσο, δεν προκύπτουν δικαιώματα. Η König Electronic δεν φέρει καμία ευθύνη για σφάλματα σε αυτό το εγχειρίδιο ή στις συνέπειές τους.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

Produktbeskrivelse



Vigtige sikkerhedsforanstaltninger:

Når der bruges et elektrisk apparat, skal de grundlæggende forholdsregler altid følges, inklusiv de følgende:

- Der skal holdes opsyn når enheden bruges af, eller i nærheden af børn eller handicappede.
- **ADVARSEL:** Placer ikke højttalere for tæt på dine ører. Dette kan beskadige trommehinderne, især på små børn.
- Brug kun denne enhed til dens tilsigtede brug, som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør som ikke er anbefalet af NEDIS B.V.
- Sæt ikke højttalerne i vand eller andre væsker.
- Hold væk fra opvarmede overflader.

Batteriforholdsregler:

- Brug kun AAA størrelse batterier.
- Når batterierne installeres, skal du lægge mærke til de korrekte +/- polariteter. Forkert installation af batterierne kan beskadige enheden.
- Bland ikke forskellige typer batterier.


Batteriinstallation:

1. Åbn højtalerposen for at se batteriholderen.
2. Aftag batteridækslet og isæt tre AAA batterier ved at bruge den korrekte polretning, angivet i bunden af holderen.
3. Luk batteriholderen.

Betjeningsvejledninger:

1. Åbn højtalerposen
2. Tilslut 3,5 mm stikket til hovedtelefonudgangen på enhver iPod®, MP3-afspiller eller anden lydenhed.
3. For at tænde for højtaleren, skub knappen ved siden af batteriholderen til højre. Den røde effektindikator lyser.
4. Tryk på knappen – eller + for at ændre lydstyrken.
5. Placer forsigtigt lydenheden i etuiet.
6. Luk og lyn højtalerposen til.
7. For at slukke for højtalerposen, åbn højtalerposen og skub højtalerknappen til venstre.

Sikkerhedsforholdsregler:

 For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.


Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

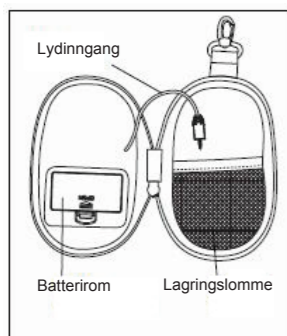
- Design og specifikationer kan ændres uden varsel.
- Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
- Denne vejledning blev udført omhyggeligt. Imidlertid kan der ikke afledes nogen rettigheder. König Electronic kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne vejledning eller deres konsekvenser.
- Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

 Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

Produktbeskrivelse



Viktige forhåndsregler:

- Når man bruker et elektrisk apparat bør grunnleggende forhåndsregler følges, inkludert de følgende:
- Barn eller handikappede må være under nøye tilsyn ved bruk av dette apparatet.
 - ADVARSEL: Ikke plasser høytalerne for nærme ørene dine. Dette kan forårsake skade på trommehinnene, særlig hos unge barn.
 - Bruk dette apparatet kun som det er ment, som beskrevet i denne manualen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av NEDIS B.V.
 - Ikke putt høytalerne i vann eller noen annen væske.
 - Hold apparatet unna oppvarmede overflater.


Batteri-forhåndsregler:

- Bruk kun størrelse AAA-batterier.
- Når man setter inn batteriene, pass på +/- -polaritetene. Feilaktig installering av batteriene kan forårsake skade på enheten.
- Ikke bland ulike typer batterier sammen.

Batteri-installasjon:

1. Lokaliser batterirommet og fjern batteridekselet.
 2. Sett inn tre AAA-batterier i henhold til polariteten deres.
 3. Lukk batterirommet.
- Driftsinstruksjoner:**
1. Åpne høytaler-etuiet.
 2. Plugg 3.5mm-kontakten i hodetelefon-uttaket til en hver iPod®, MP3-spiller eller annen lydenhet.
 3. For å slå på høytaler-etuiet, vri på strømbryteren; nærme batterirommet, til høyre. Den røde strømindikatoren vil lyse opp.
 4. Trykk på – eller +-knappen for å justere volumet.
 5. Plasser lydenheten forsiktig i lagringslommen.
 6. Lukk og zip opp etuiet.
 7. For å slå av høytaler-etuiet, åpne og vri strømbryteren til venstre.

Sikkerhetsforholdsregler:

 For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klud. Ikke bruk rensmidler eller skuremidler.


Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

- Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.
- Alle logoer, merker og produktnavn er varemærker eller registrerte varemærker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.
- Denne manualen ble laget med omhu. Imidlertid kan ingen rettigheter utledes. König Electronic kan ikke ta ansvar for eventuelle feil i denne manualen eller konsekvenser som følger.
- Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

 Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystemer for slike produkter.

CE

Declaration of conformity / Konformitåtserklåring / Déclaration de conformité / Conformance statement / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhtenmukaisuusvakuutus / Överensstämelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμμόρφωσης / Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Courriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke: **KNG**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο:

Description: Exclaimer Music Prophecy
Beschreibung: Exclaimer Music Prophecy
Description: Exclaimer Music Prophecy
Omschrijving: Exclaimer Music Prophecy
Descrizione: Exclaimer Music Prophecy
Descripción: Exclaimer Music Prophecy
Megnevezése: Exclaimer Music Prophecy
Kuvaus: Exclaimer Music Prophecy
Beskrivning: Exclaimer Music Prophecy
Popis: Exclaimer Music Prophecy
Descriere: Exclaimer Music Prophecy
Περιγραφή: Exclaimer Music Prophecy
Beskrivelse: Exclaimer Music Prophecy
Beskrivelse: Exclaimer Music Prophecy

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN55022: 2006+A2:2010,
EN61000-3-2:2006+A1:2009,
EN61000-3-3:2008,
EN55024: 1998+A1 :2001+A2:2003

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktivák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene):
2002/95/EC

's-Hertogenbosch, 12-04-2012

Mr. / Hr. / M. / Dhr. / Sig. / Sr. D. / Úr / Mr. / Herr. / Pan / Dl. / K. / Hr. / Herr: **Randolf Richardson**
Chief Operating Officer / Geschäftsführer / Chef des opérations / Operationeel Directeur / Responsable Operativo / Director de Operaciones / Üzemviteli Igazgató / Käyttöpäällikkö / Driftschef / Provozní ředitel / Director principal / Γενικός Διευθυντής Επιχειρήσεων / Chief Operating Officer / Administrerende Driftsdirektør


NEDIS B.V.
Postbus 7009, 5200 ZW 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 599 1055

Copyright ©